VOLTMAN
Home Solutions

VOM541120 / VOM541121

technologie Froid
DC Inverter
Reversible : Chaud

kub-e

kub-e+

Climatiseur monobloc
connecté Wifi

wifi

contrôle par
smartphone

installation
sans frigoriste

SOMMAIRE

I- CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
II- PRÉSENTATION DU PRODUIT	10
A- Schéma de produit	10
B- Les caractéristiques	11
C- Inclus	11
III- INSTALLATION	12
A- Outils nécessaires	12
B- Installation	12
IV- OPÉRATION	15
A- Panneau de configuration	15
B- Les fonctions	15
C- Télécommande	16
V- CONFIGURATION WIFI ET FONCTIONS SMART	17
A- Installation Wifi	17
B- Contrôlez votre appareil via l'application	19
C- Paramètres intelligents / automatisation	20
VI- RÉSOUDRE LE PROBLÈME	22
A- Dépannage	22
B- Codes d'erreur	23
VII- DONNÉES TECHNIQUES	24

I- CONSIGNES DE SÉCURITÉ!

IMPORTANT!

LES CLIMATISEURS DOIVENT TOUJOURS ÊTRE STOCKÉS ET TRANSPORTÉS EN POSITION DROITE, AUTREMENT DES DOMMAGES IRRÉVERSIBLES PEUVENT ENDOMMAGER LE COMPRESSEUR. EN CAS DE DOUTE, NOUS RECOMMANDONS D'ATTENDRE AU MOINS 24 HEURES APRÈS L'INSTALLATION AVANT DE DÉMARRER L'APPAREIL.

- Lisez attentivement les instructions avant d'installer et / ou d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Cet appareil ne doit être connecté qu'à une prise de terre 220-240 V / 50 Hz.
- L'installation doit être conforme aux réglementations du pays où l'appareil est utilisé.
- En cas de doute quant à l'adéquation de votre alimentation électrique, faites-la vérifier et, si nécessaire, régler par un électricien qualifié.
- Ce climatiseur a été testé et peut être utilisé en toute sécurité. Comme pour tout autre appareil, utilisez l'appareil électrique avec précaution.

- **Débranchez l'alimentation de l'appareil avant de le démonter, de l'assembler ou de le nettoyer.**
- **Ne touchez pas les pièces mobiles de l'appareil.**
- **Ne mettez jamais les doigts, crayons ou autres objets à travers le protecteur.**
- **Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des personnes en manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient été instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.**
- **Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec cet appareil.**
- **Ne nettoyez pas l'appareil en le vaporisant ou en le plongeant dans l'eau.**
- **Ne connectez jamais l'appareil à une prise électrique avec une rallonge. Si une prise électrique n'est pas disponible, elle doit être installée par un électricien qualifié.**
- **N'utilisez l'appareil que lorsqu'il a été entièrement installé conformément aux directives de ce manuel.**
- **N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas exposé à des objets / bords tranchants.**
- **Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant ou un électricien qualifié afin d'éviter tout danger.**
- **Tout entretien autre que le nettoyage régulier ou le remplacement du filtre doit être effectué par un représentant de service autorisé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.**
- **N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné.**
- **Ne redémarrez pas le climatiseur à moins que 3 minutes se soient écoulées depuis qu'il a été éteint. Cela évite d'endommager le compresseur.**
- **N'utilisez jamais le cordon d'alimentation comme interrupteur pour allumer et éteindre le climatiseur. Utilisez le bouton ON / OFF fourni sur le panneau de commande.**

- **L'appareil ne doit pas être installé dans des toilettes ou des zones humides.**
- **L'appareil ne doit pas être installé dans une zone où il y a des risques inflammables (par ex près d'un feu, d'un appareil à gaz en état de marche ou chauffage électrique en état de marche).**
- **L'unité doit être installée par une personne compétente sur un mur vertical solide. L'alimentation électrique ne doit pas être connectée tant que l'installation n'est pas terminée.**
- **Le gaz réfrigérant R290 est conforme aux directives environnementales européennes.**
- **R290 a un faible GWP (potentiel de réchauffement planétaire) de 3.**
- **Le climatiseur contient environ 290 g de gaz réfrigérant R290.**
- **Ne pas installer ni stocker dans une zone non ventilée d'une superficie inférieure à 15 m² par unité. L'espace doit être tel qu'il évite la stagnation d'éventuelles fuites de gaz réfrigérant, car il peut y avoir un risque d'incendie ou d'explosion si le réfrigérant entre en contact avec des radiateurs électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammables.**
- **Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans un espace non ventilé, l'espace doit être tel que la stagnation d'éventuelles fuites de gaz réfrigérant soit évitée, car il pourrait y avoir un risque d'incendie ou d'explosion si le réfrigérant entre en contact avec des radiateurs électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammables.**
- **Le gaz réfrigérant peut être inodore.**
- **N'utilisez pas le produit et contactez le vendeur pour obtenir des conseils en cas de dommage sur l'unité qui pourrait avoir compromis le système de refroidissement.**
- **Toute réparation ou entretien ne peut être effectué sur l'appareil que par un**

technicien qualifié. Avant d'ouvrir et de réparer l'appareil, le technicien autorisé doit avoir une copie du manuel d'entretien du fabricant et suivre les informations de sécurité qu'il contient pour s'assurer que tous les dangers sont minimisés. limité.

- Le système de refroidissement ne doit pas être perforé ou perforé.

Conseils pour économiser l'énergie et la sécurité de l'unité

- Ne pas couvrir ni restreindre le flux d'air des grilles d'échappement ou d'admission.
- Gardez les filtres propres. Dans des circonstances normales, les filtres ne doivent être nettoyés qu'une fois toutes les trois semaines (environ). Comme les filtres éliminent les particules en suspension, un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire selon la qualité de l'air.
- Pour le premier démarrage, réglez la vitesse du ventilateur au maximum et le thermostat à 4-5 degrés plus bas que la température actuelle. Ensuite, réglez l'interrupteur du ventilateur sur bas et réglez le thermostat sur la position souhaitée.
- Pour protéger l'appareil, nous vous recommandons de ne pas utiliser le mode refroidissement lorsque la température ambiante est supérieure à 35 °C.

REMARQUE: certaines images et informations peuvent différer du produit final. Cela est dû à l'amélioration continue des produits.

Avant d'utiliser l'appareil

Pour éviter tout dommage, placez l'appareil en position verticale pendant au moins 24 heures avant de démarrer l'appareil. Assurez-vous que la sortie d'air et l'entrée d'air ne sont jamais bloquées. N'utilisez l'appareil que sur une surface horizontale pour éviter toute fuite d'eau.

Mises en garde

- Toute personne impliquée dans le travail ou la décomposition d'un réfrigérant dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide et valide délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie. Autoriser leur compétence à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- Tenez compte de l'environnement lors de la mise au rebut de l'emballage autour de l'appareil et lorsque l'appareil a atteint sa date d'expiration.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien aéré, dont les dimensions correspondent à la zone d'utilisation spécifiée.
- L'appareil doit être stocké pour éviter tout dommage mécanique.
- Informations pour les zones où la tuyauterie de réfrigérant est autorisée, y compris les déclarations
- que l'installation de la tuyauterie soit réduite au minimum;
- que les tuyaux doivent être protégés contre les dommages physiques et, dans le cas de réfrigérants inflammables, ne seront pas installés dans une zone non ventilée;
- que les réglementations nationales en matière de gaz sont respectées;
- que les connexions mécaniques doivent être accessibles à des fins de maintenance;
- pour les appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables, la surface de plancher minimale du local doit être indiquée sous la forme d'un tableau ou d'un seul chiffre sans référence à une formule;
- Gardez toutes les ouvertures de ventilation nécessaires libres de toute obstruction.
- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.
- Les conduits raccordés à un appareil ne doivent pas contenir de source potentielle d'inflammation.
- Lorsque le climatiseur ou le déshumidificateur portable est en marche, le ventilateur peut fonctionner de manière stable dans des conditions normales en continu pour fournir le volume d'air minimum de 100m³ / h, même lorsque le compresseur est fermé en raison du

- régulateur de température.
- Ne pas percer ni brûler.
- Utilisez uniquement les outils recommandés par le fabricant pour le dégivrage ou le nettoyage.
- Ne perforez aucune pièce du circuit frigorifique. Le gaz réfrigérant peut être inodore.
- Soyez prudent lors du stockage de l'appareil pour éviter une panne mécanique.
- Seules les personnes autorisées par un organisme accrédité qui certifie leur compétence à manipuler des fluides frigorigènes conformément à la législation industrielle sont autorisées à travailler sur le circuit frigorifique.
- Toutes les réparations doivent être effectuées conformément aux recommandations du fabricant.
- La maintenance et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de spécialistes de l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Ne perforez aucune pièce du circuit frigorifique. Le gaz réfrigérant peut être inodore.

Avertissement supplémentaire pour les appareils avec gaz réfrigérant R290 (reportez-vous à la plaque signalétique pour le type de gaz réfrigérant utilisé)

ATTENTION EN CAS D'INCENDIE

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Le gaz réfrigérant R290 est conforme aux directives environnementales européennes. Cet appareil contient environ 290 g de gaz réfrigérant R290.

L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce d'une surface au sol supérieure à 15 m².

Instruction pour la réparation des appareils contenant du R290

1. Vérifications dans la région

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de refroidissement, les précautions suivantes doivent être prises avant d'effectuer tout travail sur le système.

2. Méthode

Les travaux doivent être exécutés selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant les travaux.

3. Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone doivent être informés de la nature du travail effectué. Le travail dans des espaces confinés doit être évité.

4. Vérifiez la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec tous les réfrigérants applicables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellés ou à sécurité intrinsèque.

5. Présence d'extincteur

Si des travaux inflammables doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou ses composants, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Prévoyez un extincteur à poudre sèche ou au CO₂ à côté de la zone de chargement.

6. Aucune source d'inflammation

Quiconque effectue des travaux sur un système de réfrigération qui expose des tuyaux peut utiliser des sources d'inflammation de manière à créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le tabagisme, doivent être maintenues suffisamment loin du site d'installation, de réparation, d'élimination et d'élimination, où il peut y avoir un rejet de réfrigérant dans la zone environnante. Avant d'effectuer tout travail, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a aucun risque d'inflammation ou d'inflammation. Aucun signe de fumer ne sera affiché.

7. Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'effectuer tout travail inflammable sur le système. Pendant la durée des travaux, une certaine ventilation est maintenue.

La ventilation doit disperser le réfrigérant libéré en toute sécurité et de préférence le rejeter à l'extérieur dans l'atmosphère.

8. Contrôle des équipements de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont modifiés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consultez le technicien du fabricant.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des frigorigènes inflammables:

- la quantité réelle de fluide frigorigène est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les composants contenant du fluide frigorigène sont installés;
- l'équipement de ventilation et les échappements fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués;
- si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être contrôlé pour la présence de fluide frigorigène;
- le marquage sur l'équipement reste visible et lisible. Les inscriptions et panneaux illisibles seront corrigés;
- les tuyaux ou composants de fluide frigorigène sont installés là où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance qui pourrait attaquer les composants contenant du fluide frigorigène à moins que les composants ne soient constitués de matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou convenablement protégés contre la corrosion .

9. Contrôle des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. En cas de défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'elle n'a pas été corrigée de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais que le fonctionnement doit être poursuivi, une solution temporaire appropriée doit être utilisée. Ceci est signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux comprennent:

- que les condensateurs sont déchargés: cela doit être fait de manière sûre pour éviter les étincelles;
- qu'aucun composant électrique sous tension et aucun câblage ne sont exposés pendant la charge, la réparation ou le rinçage du système;
- qu'il y a continuité dans la connexion à la terre.

10. Réparations des composants scellés

Lors des réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel travailler avant de retirer les couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire de disposer d'une alimentation électrique de l'équipement pendant la maintenance, une forme de détection de fuite fonctionnant en permanence doit être placée au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

Une attention particulière doit être portée à ce que lors de travaux sur des composants électriques, le boîtier ne soit pas modifié de telle sorte que le niveau de protection soit affecté. Cela inclut des dommages aux câbles, un nombre excessif de connexions, des pinces non conformes aux spécifications d'origine, des dommages aux joints, une mauvaise installation des câbles, etc.

Assurez-vous que l'appareil est correctement monté.

Assurez-vous que les matériaux d'étanchéité ne sont pas usés au point d'empêcher l'entrée d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

11. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez pas de charges inductives ou capacitatives permanentes sur le circuit sans vous assurer qu'elle ne dépasse pas la tension et le courant nominaux autorisés pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels on peut travailler tout en vivant en présence d'une atmosphère inflammable. L'équipement d'essai doit avoir la cote correcte.

Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent provoquer l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère en raison d'une fuite.

12. Câblage

Assurez-vous que le câblage n'est pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à d'autres effets environnementaux négatifs. Le contrôle prend également en compte les effets du vieillissement ou de la continuité, les vibrations provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection des fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées lors de la recherche ou de la détection de fuites de réfrigérant. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

14. Retrait et vidage

Lorsque vous entrez dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations - ou à toute autre fin - des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, pour les frigorigènes inflammables, il est important que les procédures soient suivies, car une inflammabilité peut en résulter. La procédure suivante doit être suivie:

- retirer le liquide de refroidissement;
- nettoyer le circuit avec un gaz inerte;
- vide;
- rinçage au gaz inerte;
- ouvrir le circuit en coupant ou en soudant.

La charge de réfrigérant est récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées. Pour les appareils contenant des **réfrigérants inflammables**, le système doit être rincé avec de l'azote sans oxygène pour protéger l'appareil des **réfrigérants inflammables**.

Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour rincer les systèmes de refroidissement.

Pour les appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables, le fluide frigorigène doit être purifié en rompant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à se charger jusqu'à ce que la pression de fonctionnement soit atteinte, puis à la mise à l'atmosphère et enfin au retrait sous vide. Ce processus est répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la dernière charge d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être mis à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Cette action est absolument nécessaire si des travaux de soudure sur les tuyaux doivent être effectués. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide est éloignée des sources **d'inflammation possibles** et qu'une ventilation est disponible.

15. Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Lorsque vous utilisez un équipement de remplissage, assurez-vous qu'aucune contamination par divers réfrigérants ne se produit. Les tuyaux ou tuyaux doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être maintenues dans une position appropriée conformément aux instructions.
- Assurez-vous que le **système de refroidissement** est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant.
- Étiquetez le système une fois la charge terminée (si cela n'a pas encore été fait).
- Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le **système de refroidissement**.

Avant de remplir le système, il doit être testé sous pression avec le gaz de purge approprié. Le système doit être testé contre les fuites une fois la charge terminée et avant la mise en service. Avant de quitter le site, un test d'étanchéité de suivi doit être effectué.

16. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit parfaitement familiarisé avec l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de récupérer en toute sécurité tous les réfrigérants. Avant l'exécution du travail, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant de commencer le travail.

- a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) système Isolate électrique.
- c) Assurez-vous que:
 - un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de réfrigérant;
 - tous les équipements de protection individuelle sont présents et utilisés correctement;
 - le processus de récupération est en tout temps supervisé par une personne autorisée;
 - L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes applicables.
- d) Si possible, vidangez le système de refroidissement.
- e) Si le vide n'est pas possible, préparez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que la bouteille est en équilibre avant la récupération.

- g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions.
- h) Ne pas trop remplir les bouteilles (pas plus de 80% de liquide).
- i) Ne dépassez pas la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j) Lorsque les bouteilles sont correctement amorcées et que le processus est terminé, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont immédiatement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de **réfrigération** s'il n'a pas été nettoyé et vérifié.

17. Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté lorsqu'il est vieux et hors service et que le réfrigérant a été retiré. L'étiquette est datée et signée. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, assurez-vous que des étiquettes sur l'équipement indiquent que l'équipement contient des réfrigérants inflammables.

18. Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, à la fois pour la maintenance et la mise hors service, il est recommandé que tous les réfrigérants soient éliminés en toute sécurité.

Lors du transfert de réfrigérant dans des bouteilles, assurez-vous que seules des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées sont utilisées. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont destinées au réfrigérant récupéré et doivent être étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire les bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des vannes d'arrêt associées en bon état. Les bouteilles de collecte vides sont pompées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions relatives à l'équipement disponible et doit être capable de récupérer tous les réfrigérants appropriés, y compris, le cas échéant, **les réfrigérants inflammables**. De plus, un jeu de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.

Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion étanches et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est en bon état de fonctionnement, correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter l'inflammation en cas de libération de réfrigérant. En cas de doute, consultez le fabricant.

Le fluide frigorigène récupéré est renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans le cylindre de récupération approprié et le formulaire de transfert des déchets correspondant doit être organisé. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et certainement pas dans les bouteilles.

Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être enlevés, assurez-vous qu'ils sont vidangés à un niveau acceptable pour garantir qu'aucun **réfrigérant inflammable** ne reste dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant que le compresseur ne soit renvoyé aux fournisseurs. Seule la guérison électrique du corps du compresseur doit être utilisée pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cela doit être fait en toute sécurité.

SYMBOLE	NOTE	CLARIFICATION
ATTENTION	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'allumage externe, il existe un risque d'incendie.
PRÉCAUTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
PRÉCAUTION	Ce symbole indique que le personnel de maintenance doit manipuler cet équipement conformément au manuel d'installation.
PRÉCAUTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

II- PRÉSENTATION DU PRODUIT

A- Schéma de produit

Face avant

Face arrière

B- Les caractéristiques

- Opération facile
- Options d'installation hautes et basses pour plus de polyvalence.
- Fonction d'auto-évaporation avec technologie d'économie d'énergie.
- Design élégant qui s'intègre parfaitement dans n'importe quel style de maison.
- Écran LED lumineux - indique la température et le mode actuel.
- Fonction de minuterie marche / arrêt - Vous permet de choisir quand l'appareil fonctionne.
- Contrôle de l'application WIFI pour des fonctionnalités supplémentaires.
- Trois vitesses de ventilation.
- Quatre programmes pour répondre à tous vos besoins, y compris: refroidissement / chauffage / ventilateur / sécher.
- Option de marche en silencieux, parfaite pour une bonne nuit de sommeil.

C- Inclus :

1 Climatiseur monobloc

1 Télécommande

1 Gabarit de montage

7 vis (5.0x60 mm)

1 Rail support mural

7 chevilles (Ø8x40mm)

Plastique plaque de canal
(x2)

2 vis « auto taraudeuses »
pour plaque de fixation

1 Plaque de fixation

Assemblage du couvercle de
ventilation (x2),
chaîne, bague intérieure et
couvercle extérieur

III- INSTALLATION

A- Outils nécessaires

NIVEAU À BULLE

PERCEUSE

MÈTRE À RUBAN

180 MM FORET

CUTER

CRAYON

8 MM PERCEUSE À PIERRE

20 MM PERCEUSE À PIERRE

B- Installation

AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION, ASSUREZ-VOUS QUE VOUS DISPOSEZ DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS DISPONIBLES ET COMPRENEZ LES ÉTAPES DE L'INSTALLATION. EN CAS DE DOUTE, UN CONSEIL PROFESSIONNEL DOIT ÊTRE DEMANDÉ.

L'INSTALLATEUR DOIT S'ASSURER QUE LA POSITION PRÉVUE DU CLIMATISEUR EST APPROPRIÉE ET QU'IL N'Y A PAS DE CÂBLES, TUYAUX OU AUTRES OBSTACLES QUI PEUVENT ÊTRE UN DANGER.

Cet appareil doit être installé sur un mur donnant sur l'extérieur car il ventile directement par l'arrière. Installez l'appareil uniquement sur un mur plat, solide et fiable. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles, tuyaux, barre ou autres derrière le mur. Laissez un espace d'au moins 10 cm à gauche, à droite et en bas de la machine. Un espace d'au moins 20 cm doit être laissé au-dessus de l'unité pour que l'air circule en douceur.

Collez le papier gabarit d'installation inclus sur le mur et assurez-vous qu'il soit bien droit en vous aidant d'un niveau à bulle.

Le trou pour le tuyau de vidange doit être percé avec un foret de 20 mm. Assurez-vous que le trou a un angle vers le bas (au moins 5 degrés) afin que l'eau puisse s'écouler correctement.

Utilisez une mèche de 180 mm pour percer les deux trous pour la ventilation de l'unité, en vous assurant que les deux trous sont alignés avec le gabarit.

Utilisez le gabarit pour marquer la position des vis du rail de montage et utilisez un niveau à bulle pour vous assurer qu'il est droit et de niveau. Percez les trous marqués avec un foret approprié de 8 mm et insérez les chevilles murales. Alignez le rail de suspension avec les trous et fixez le rail avec les vis fournies.

Assurez-vous que le rail de suspension est solidement fixé au mur et que l'unité ne peut pas basculer ou tomber.

Rouler les plaques de ventilation en plastique en forme de tube et les insérer de l'intérieur dans les trous réalisés précédemment. Assurez-vous que les tubes affleurent la paroi intérieure.

Placer la bague de fixation intérieure du couvercle de ventilation à l'intérieur de la grille de ventilation. Ensuite, pliez le couvercle de ventilation externe en deux. Fixez les chaînes de chaque côté du couvercle de ventilation avant de faire glisser le couvercle à travers le trou de ventilation.

Dépliez le couvercle externe avant de fixer solidement les chaînes en les accrochant sur l'anneau de fixation interne. Cela maintiendra la valve externe fermement en place. Répétez pour la deuxième ouverture.

Une fois les chaînes en place et fixées, retirez l'excédent de chaîne en coupant la chaîne.

Soulevez l'unité sur le mur, alignez les trous de suspension avec les crochets sur le rail de suspension et reposez doucement l'unité en place. En même temps, faites glisser la conduite de vidange à travers le trou de vidange.

REMARQUE: l'extrémité de la conduite d'eau externe doit être placée dans une zone ouverte ou un drain. Pour vous assurer que l'unité peut être vidangée, ne pas endommager ni pincer le tuyau d'évacuation.

IV- OPÉRATION

A- Panneau de configuration

B- Les fonctions

POWER	<p>Appuyez sur 'POWER' pour allumer ou éteindre l'appareil</p>
MODE	<p>Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre refroidissement, chauffage, ventilation et séchage.</p>
	COOLING	<p>Le mode de refroidissement est réglé par défaut sur 22 °C et refroidit l'air tandis que l'air chaud est envoyé à l'extérieur. La température souhaitée peut être réglée avec le bouton d'augmentation et de diminution entre 16 °C et 30 °C. La vitesse du ventilateur peut également être réglée avec le bouton de vitesse.</p>
	DRY	<p>Le mode sec extrait l'humidité de l'air, qui est évacuée à l'extérieur par le tuyau d'échappement installé. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode séchage.</p>
	FAN	<p>En mode ventilateur, l'appareil fait recirculer l'air de la pièce et ne le refroidit ni ne la déshumidifie. La vitesse du ventilateur peut être réglée à l'aide du bouton Speed.</p>
	HEATING	<p>Par défaut, le mode de chauffage est de 24 °C et chauffe l'air tout en envoyant de l'air frais. La température souhaitée peut être réglée avec le bouton d'augmentation et de diminution entre 16 °C et 30 °C. La vitesse du ventilateur peut également être réglée avec le bouton de vitesse.</p>
SLEEPING	<p>Le mode veille peut être activé à partir de l'application ou du panneau de commande en appuyant simultanément sur les boutons de minuterie et de montée. Il ne fonctionne qu'en mode refroidissement ou chauffage. En mode refroidissement, la vitesse du ventilateur passe à basse et la température ambiante souhaitée augmente de 1 °C après 1 heure et une seconde de 1 °C après 2 heures, réduisant le temps de fonctionnement du compresseur. En mode chauffage, il fonctionne exactement de la même manière, mais la température souhaitée est abaissée.</p>
FAN SPEED		<p>Appuyez sur 'FAN SPEED' pour changer la vitesse du ventilateur entre faible, moyenne et élevée. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode séchage ou veille.</p>

TIMER	<p>Le climatiseur contient une minuterie de 24 heures, qui peut être utilisée pour régler un démarrage différé ou une période de fonctionnement définie. Les minuteries ne peuvent pas être combinées, bien que l'application puisse être utilisée pour programmer des périodes de fonctionnement.</p>
	<p>MINUTERIE D'ARRÊT: Pendant que l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton de la minuterie, l'affichage clignote 5 x '0'. Après le 5ème flash, utilisez les boutons haut et bas pour régler la durée par incréments d'une heure de 1 à 24 heures. Lorsque la minuterie a expiré, l'appareil s'éteint automatiquement.</p>
	<p>MINUTERIE DE DÉMARRAGE DIFFÉRÉ: Pendant que l'appareil est en veille, appuyez sur le bouton de la minuterie, l'affichage clignotera '0' 5 fois. Après le 5ème flash, utilisez les boutons haut et bas pour régler la durée par incréments d'une heure de 1 à 24 heures. Une fois la minuterie expirée, l'appareil démarrera dans le même mode avec les mêmes réglages que lors de sa mise hors tension.</p>
<p>Utilisez le mode refroidissement et chauffage pour régler la température ambiante souhaitée. Également utilisé lors du réglage de la minuterie pour régler la durée.</p>
SWING MODE	<p>Une fois la machine allumée, appuyez sur le bouton 'SWING', le volet oscillera de haut en bas en continu; en appuyant à nouveau sur le bouton, le mouvement s'arrête et la lamelle reste dans cette position. Le mode Swing ne peut être réglé qu'avec la télécommande et est initialement activé par défaut.</p>
COMPRESSOR PROTECTION	<p>Il y a un délai de 3 minutes à la mise sous tension. Pour protéger la durée de vie du compresseur et des composants électroniques, n'allumez pas l'appareil pendant au moins 5 minutes après l'avoir éteint.</p>

C- Télécommande

Le climatiseur peut être utilisé avec la télécommande. Deux piles AAA sont nécessaires.
REMARQUE: pour plus d'informations sur les fonctions, reportez-vous à la page suivante.

POWER	Appuyez sur le bouton ON / OFF pour allumer ou éteindre l'appareil.
MODE	Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre refroidissement, chauffage, ventilation et séchage.
FAN	Appuyez sur le bouton FAN pour basculer entre les vitesses de ventilation élevées, moyennes et faibles.
LED	Appuyez sur le bouton LED pour allumer ou éteindre la lumière LED sur l'appareil, cela peut être le choix de la condition de sommeil.
^	Appuyez sur le bouton UP pour augmenter la température désirée ou la durée de la minuterie.
v	Appuyez sur la touche BAS pour diminuer la température souhaitée ou la durée de la minuterie.
SILENT	Appuyez sur pour le mode silencieux. En mode silencieux, le bruit est plus faible, le ventilateur tourne à basse vitesse et la fréquence est basse.
SWING	Appuyez pour activer et désactiver la fonction oscillation (ne peut être activée qu'à partir de la télécommande).
TIMER	Appuyez sur le bouton TIMER pour régler la minuterie.

V- PARAMÈTRES WIFI FONCTIONNALITÉS INTELLIGENTES

A- Installation Wifi

Avant de commencer

- Assurez-vous que votre routeur offre une connexion standard de 2,4 GHz.
- Si votre routeur est bi-bande, assurez-vous que les deux réseaux ont des noms de réseau (SSID) différents. Votre fournisseur de routeur / FAI peut fournir des conseils spécifiques pour votre routeur.
- Lors de l'installation, placez le climatiseur aussi près que possible du routeur.
- Une fois l'application installée sur votre téléphone, désactivez la connexion de données et assurez-vous que votre téléphone est connecté à votre routeur via WiFi.

Téléchargez l'application 'VOLTMAN CONNECT'

Utilisez le code QR ou recherchez l'application dans l'App Store de votre choix.

Méthodes de connexion disponibles pour l'installation

Le climatiseur a deux modes de réglage différents, Connexion rapide et AP (point d'accès).

La connexion rapide est un moyen rapide et facile de configurer l'appareil. La connexion AP utilise une connexion WiFi locale directe entre votre téléphone et le climatiseur pour télécharger les détails du réseau.

Avant de commencer l'installation, avec le climatiseur branché mais éteint, appuyez sur le bouton de vitesse et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un bip) pour entrer en mode de connexion Wi-Fi.

Assurez-vous que votre appareil est dans le bon mode de connexion wifi pour le type de connexion que vous essayez, le clignotement du voyant wifi sur votre climatiseur l'indique.

Type de connexion	Fréquence des flashes
Connexion rapide (préconisée)	Clignote deux fois par seconde
AP (point d'accès)	Clignote une fois toutes les trois secondes

Basculer entre les types de connexion

Pour basculer l'appareil entre les deux modes de connexion Wi-Fi, appuyez sur le bouton Vitesse et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Enregistrez l'appli

1. Appuyez sur le bouton 'Register' en bas de l'écran.	2. Lisez la politique de confidentialité et appuyez sur le bouton 'Agree'.	3. Entrez votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone et appuyez sur 'Continuer' pour vous inscrire.
4. Un code de vérification sera envoyé selon la méthode sélectionnée à l'étape 3. Entrez le code dans l'application.	5. Entrez le mot de passe que vous souhaitez créer. Il doit contenir entre 6 et 20 caractères, avec des lettres et des chiffres.	6. L'application est maintenant enregistrée.

Connectez-vous via une connexion rapide 'Quick connection' (préconisée)

Avant d'établir la connexion, assurez-vous que l'appareil est en mode veille avec le voyant WIFI clignotant deux fois par seconde. Sinon, suivez les instructions pour changer le mode de connexion. Assurez-vous également que votre téléphone est connecté au réseau Wi-Fi. (Nous vous recommandons de désactiver les données mobiles pendant l'installation).

1. Ouvrez l'application et appuyez sur '+' pour ajouter un appareil, ou utilisez le bouton 'add device'	2. Sélectionnez le type d'appareil comme 'Air conditioner'	3. Assurez-vous que le voyant Wi-Fi du climatiseur clignote deux fois par seconde, puis appuyez sur le bouton en bas de l'écran pour confirmer.
4. Entrez votre mot de passe WiFi et appuyez sur 'Confirm'	5. Cela transférera les paramètres au climatiseur. Attendez que cela se termine. Si cela échoue, réessayez. S'il échoue toujours, veuillez vous référer à la section de dépannage pour obtenir de l'aide.	

Connexion via le mode application (méthode alternative)

Avant d'établir la connexion, assurez-vous que l'appareil est en mode veille et que le voyant Wi-Fi clignote une fois toutes les trois secondes. Sinon, suivez les instructions pour changer le mode de connexion Wi-Fi. Assurez-vous également que votre téléphone est connecté au réseau Wi-Fi. (Nous vous recommandons de désactiver les données mobiles lors de l'installation)

1. Ouvrez l'application et appuyez sur «+» pour ajouter un appareil, ou utilisez le bouton Ajouter un appareil	2. Sélectionnez le type d'appareil comme 'Airconditioner'	3. Appuyez sur le bouton "Mode AP" en haut à droite de l'écran.
4. Assurez-vous que le voyant wifi sur le climatiseur est lent clignote (une fois toutes les trois secondes), puis appuyez sur le bouton en bas de l'écran pour confirmer	5. Entrez votre mot de passe WiFi et appuyez sur confirmer	6. Accédez aux paramètres réseau de votre téléphone et connectez-vous à la connexion 'Smart-Life xxx'. Il n'y a pas de mot de passe à saisir. Revenez ensuite à l'application pour terminer l'installation.
Cela transférera les paramètres au climatiseur. Une fois le processus de connexion terminé, revenez aux paramètres réseau de votre téléphone pour vous assurer que votre téléphone s'est reconnecté à votre routeur Wi-Fi.		

B- Contrôlez votre appareil via l'application

Écran d'accueil

Informations environnementales:
Fournit la température et l'humidité extérieures en fonction des données de localisation entrées.

'Living room': utilisez ceci pour voir les unités dans chaque pièce

'Scenario': vous permet de programmer un mportement intelligent en fonction de l'environnement interne et externe

Ajouter un appareil: ajoutez un appareil à l'application et suivez le processus d'installation.

Gestion de la salle: Cela permet d'ajouter, de supprimer ou de renommer des pièces.

Ajouter un appareil: ajoutez un appareil à l'application et suivez le processus d'installation.

Profile: offre la possibilité de modifier les paramètres et d'ajouter des appareils avec un code QR d'un ami.

Chaque appareil à sa propre liste sur l'écran d'accueil afin que l'utilisateur puisse rapidement allumer ou éteindre l'appareil, ou accéder à l'écran de l'appareil pour effectuer d'autres modifications.

Écran de l'appareil

Nom du climatiseur:
Appuyez pour ouvrir l'écran de

Bouton ON/OFF: Utilisez ce bouton pour allumer ou éteindre rapidement l'appareil.

C- Paramètres intelligents / automatisation

Écran de l'appareil

L'écran de l'appareil est l'écran de commande principal du climatiseur et permet d'accéder aux commandes pour modifier les fonctions et les paramètres.

Retour :

Retourne à l'écran d'accueil

Température ambiante actuelle :

Affiche la température ambiante actuelle

MODES:

Changer le mode de fonctionnement du climatiseur entre refroidissement, chauffage, déshumidification et ventilation

LA VITESSE:

Utilisez pour changer la vitesse du ventilateur entre faible, moyenne et élevée. Remarque: cela ne peut être modifié en mode déshumidification.

Température souhaitée Bouton bas:

Utilisez ce bouton pour diminuer la température souhaitée

Modifier le nom : utilisez ceci pour changer le nom du climatiseur.

Température ambiante souhaitée: indique la température ambiante souhaitée

Mode actuel : indique le mode dans lequel se trouve actuellement le climatiseur.

FONCTION SWING :

Permet d'activer et de désactiver la fonction de balayage oscillant.

DÉMARRAGE DIFFÉRÉ

MINUTEUR :

Utilisez-le pour ajouter une minuterie de mise hors tension pendant que l'appareil est en marche, ou une minuterie de mise sous tension lorsque l'appareil est éteint

Température souhaitée Bouton UP: Utilisez ce bouton pour augmenter la température désirée.

Bouton ON / OFF:

Utilisez ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

En raison du développement continu de l'application, la mise en page et les fonctions disponibles sont susceptibles d'être modifiées.

Actions intelligentes 'Scénarios'

'Scénarios' est un outil puissant qui offre la possibilité d'ajuster le fonctionnement du climatiseur en fonction à la fois des conditions de la pièce et des influences extérieures. Cela permet à l'utilisateur de spécifier des actions beaucoup plus intelligentes. Ceux-ci sont divisés en deux catégories 'Scenario manuel' et 'Automatisation'.

Actions 'Scenario manuel'

La scène permet d'ajouter un bouton à une touche à l'écran d'accueil. Le bouton peut être utilisé pour modifier un certain nombre de paramètres à la fois et peut modifier tous les paramètres de l'appareil. Un certain nombre de scènes peuvent être facilement définies, permettant à l'utilisateur de basculer facilement entre un certain nombre de configurations prédéfinies.

Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration d'une scène :

<p>1. Appuyez sur l'onglet "Scénarios" en bas de l'écran d'accueil</p>	<p>2. Appuyez sur le signe + dans le coin supérieur droit pour ajouter une 'scène' intelligente.</p>	<p>3. Sélectionnez 'Scène' pour créer une nouvelle scène</p>
<p>4. Appuyez sur le stylet à côté de pour saisir le nom de votre action</p> <p>Afficher sur le tableau de bord: laissez cette option activée si vous souhaitez que l'action s'affiche sous forme de bouton sur l'écran d'accueil.</p> <p>Appuyez sur le signe + pour ajouter</p>	<p>5. Choisissez la fonction, définissez la valeur de la fonction, puis appuyez sur le bouton retour dans le coin supérieur droit pour revenir à l'écran précédent.</p> <p>Action requise. Sélectionnez ensuite le climatiseur dans la liste avec appareils électroménagers.</p>	<p>6. Une fois que toutes les fonctions requises ont été ajoutées, appuyez sur le bouton Enregistrer dans le coin supérieur droit pour terminer et enregistrer votre nouvelle action.</p>

Automatisation

L'automatisation permet de définir une "scène" d'action automatique pour l'appareil.

Cela peut être dû au temps, à la température intérieure, à l'humidité de la pièce, aux conditions météorologiques et à toute une gamme d'autres influences.

<p>1. Appuyez sur l'onglet 'Scénarios' en bas de l'écran d'accueil</p>	<p>2. Appuyez sur le signe plus dans le coin supérieur droit pour ajouter une 'scène' intelligente.</p>	<p>3. Sélectionnez 'Automatisation' pour créer une nouvelle scène</p>
<p>4. La configuration est très similaire au paramètre d'action de la page précédente et comprend une section supplémentaire permettant de spécifier un déclencheur pour démarrer l'action.</p> <p>Appuyez sur le stylet à côté de pour saisir le nom de votre action.</p> <p>Appuyez sur le signe + à côté de pour ajouter le déclencheur.</p> <p>Appuyez sur le signe + pour ajouter l'action requise. Sélectionnez ensuite le climatiseur dans la liste des appareils.</p>	<p>5. Sélectionnez la condition à laquelle l'automatisation doit démarrer. Un certain nombre de déclencheurs peuvent être combinés.</p>	<p>6. Choisissez la fonction, définissez la valeur de la fonction et appuyez sur le bouton de retour dans le coin supérieur droit pour revenir à l'écran précédent.</p> <p>Choisissez la fonction, définissez la valeur de la fonction et appuyez sur le bouton de retour dans le coin supérieur droit pour revenir à l'écran précédent.</p>

Onglet Profil

L'onglet profil vous permet de modifier vos données ainsi que d'utiliser les fonctionnalités ajoutées de l'appareil.

Changer le nom de votre appareil

Lorsque vous êtes dans l'un des écrans de l'appareil, vous pouvez accéder à plus de paramètres pour l'appareil en appuyant sur les trois points dans le coin supérieur droit. L'option supérieure ici vous permet de changer le nom de l'appareil en quelque chose de pertinent pour l'utilisation du produit, tel que 'Living Room Air Conditioner'. Dans le menu, vous avez également la possibilité de définir un verrouillage de motif ou de modifier votre mot de passe.

Partager l'appareil

Cela vous permet de partager l'accès aux commandes de votre climatiseur avec vos amis et votre famille.

L'intégration 'Integration'

Cela permet à l'appareil de s'intégrer à votre matériel domotique préféré tel que Google Home et Amazon Echo.

VI- SOLUTIONS DE PROBLÈME

Ne réparez pas et ne démontez pas la climatisation. Une réparation non qualifiée annulera la garantie et peut entraîner un dysfonctionnement, entraînant des blessures et des dommages matériels. Utilisez-le uniquement comme indiqué dans ce manuel d'utilisation et ne prenez que les mesures indiquées ici.

A- Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'électricité.	Assurez-vous que l'appareil est branché et que la prise de courant fonctionne normalement.
	La température ambiante est trop basse ou trop élevée.	N'utilisez la machine qu'à une température ambiante comprise entre 7 et 35 °C.
	En mode refroidissement, la température ambiante est inférieure à la température souhaitée; en mode chauffage, la température ambiante est supérieure à la température souhaitée.	Réglez la température ambiante souhaitée.
	En mode déshumidification (sec), la température ambiante est basse.	Assurez-vous que la température ambiante est supérieure à 17 °C pour le mode séchage.
	Il y a la lumière directe du soleil.	Utilisez des rideaux pour réduire la chaleur du soleil.
L'effet de refroidissement ou de chauffage est mauvais.	Les portes ou fenêtres sont ouvertes; il y a beaucoup de gens; ou en mode refroidissement, il existe d'autres sources de chaleur (par ex. réfrigérateurs).	Fermez les portes et les fenêtres; augmenter la puissance de la climatisation.
	Le tamis du filtre est sale.	Nettoyez ou remplacez le tamis du filtre.
	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Enlever les obstacles; assurez-vous que l'unité est installée conformément aux instructions.
Le climatiseur fuit.	L'unité n'est pas droite.	Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que l'appareil est de niveau, sinon, retirez-le du mur et nivelez-le.
	La conduite de vidange est obstruée.	Vérifiez la conduite de vidange pour vous assurer qu'elle n'est pas bloquée ou rétrécie.
Le compresseur ne fonctionne pas.	Protection contre la surchauffe opérationnelle.	Attendez 3 minutes que la température baisse et redémarrez la machine.
Le climatiseur ne répond pas lorsque j'utilise la télécommande.	La distance entre la machine et la télécommande est trop grande.	Rapprochez la télécommande du climatiseur et assurez-vous que la télécommande est dirigée droit dans la direction du récepteur de télécommande.
	La télécommande n'est pas alignée avec la direction du récepteur de télécommande.	
	Les piles sont usées	Remplacez les piles.

Si des problèmes n'apparaissent pas dans le tableau ou si les solutions recommandées ne fonctionnent pas, veuillez contacter le centre de service.

B- Codes d'erreur

Code	DESCRIPTION	Code	DESCRIPTION
F1	Erreur IPM du compresseur	FE	Erreur EE (à l'extérieur)
F2	Erreur PFC / IPM	PA	Retourluchtsensor temperatuur abnormale bescherming
F3	Erreur de démarrage du compresseur	P1	Protection contre la surchauffe sur le dessus du compresseur
F4	Compresseur en décalage	PE	Circulation anormale du réfrigérant
F5	Erreur d'emplacement de la boucle de détection	PH	Protection de la température d'échappement
FA	Protection contre les surintensités de courant de phase	PC	Protection contre les surcharges du tube spiralé (extérieur)
P2	Tension du bus CC Protection contre les sous-tensions	P3	Erreur de rétroaction du ventilateur CC (intérieur)
E4	Erreur de communication (à l'intérieur et à l'extérieur)	P6	Protection contre les surcharges du tube en spirale (intérieur)
E6	Erreur de communication PCB	P7	Protection contre le dégivra-ge sur tube en spirale (à l'intérieur)
P3	Protection de la tension d'entrée CA	E2	Erreur de capteur sur le tuyau spiralé à l'intérieur
P4	Protection contre les surintensités CA	E1	Erreur du capteur de température (intérieur)
P5	Protection contre les sous-tensions CA	P8	Détection d'erreur de passage à zéro (intérieur)
F7	Erreur du capteur à bobine (extérieur)	EE	Erreur EE (à l'intérieur)
F8	Capteur d'erreur sur la conduite d'aspiration	E5	Erreur de moteur due à des projections d'eau
E0	Capteur de défaut sur le tuyau de refoulement	E8	Erreur de rétroaction du ventilateur
E6	Erreur du capteur de température (extérieur)	FL	Protection débordement d'eau
E7	Erreur du moteur du ventilateur (extérieur)

Activez votre 3^{ème} année de
garantie sur :
www.voltman.fr/garantieplus

VII- DONNÉES TECHNIQUES

MODEL	VOM541120	VOM541121
Capacité de refroidissement/ chauffage	2650 W/2050 W	2930 W/ 2350 W
Puissance absorbée	1000W / 650 W	1120 W / 745W
Courant nominal Froid / Chaud	5.0A	5.0A
Débit d'air	500 m3/h	500 m3/h
Coefficient d'efficacité frigorifique EER rate	2.6	2.6
Gaz réfrigérant	Rotary, 290g R290 gaz	Rotary, 290g R290 gaz
Niveau sonore	58 dB (A)	58 dB (A)
Thermostat	16 - 30°C	16-30°C
Déshumidificateur: Capacité d'extraction	19,2 litres/jour	24 litres/jour
Pression	0.8/2.8MPa	0.8/2.8MPa
Pression max	1.3/3.8Mpa	1.3/3.8Mpa
Fréquence nominale/Tension	220-240V / 50Hz	220-240V / 50Hz
Poids Net	43 kg	44 kg
Dimensions (IxLxH)	1000 x 200 x 585 mm	1000 x 200 x 585 mm

Ce symbole européen indique que les équipements électriques et électroniques, les batteries, accumulateurs, et piles font l'objet d'une collecte sélective. Ne jetez pas ce produit aux ordures ménagères.

Protection de l'environnement :

En application des normes européennes et décrets de la loi française en vigueur, vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil et/ou de ses piles, avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place dans vos magasins. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances néfastes pour l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

DISMO FRANCE apporte tous les soins nécessaires à l'élaboration de ses produits.

Le recours en garantie ne sera valable qu'accompagné d'une preuve d'achat. Conservez-la soigneusement !

Si vous rapportez le produit au magasin ou à votre revendeur, il faut qu'il soit complet avec tous les accessoires présents dans la boîte, accompagné d'une copie de votre preuve d'achat et la cause de la panne.

www.voltman.fr

Fabriqué en R.P.C.
DISMO FRANCE
3 Av de la Patelle, 95310
Saint-Ouen-l'Aumône

Rejoignez la communauté
VOLTMAN
[voltman_homesolutions](https://www.instagram.com/voltman_homesolutions)